



Husqvarna®



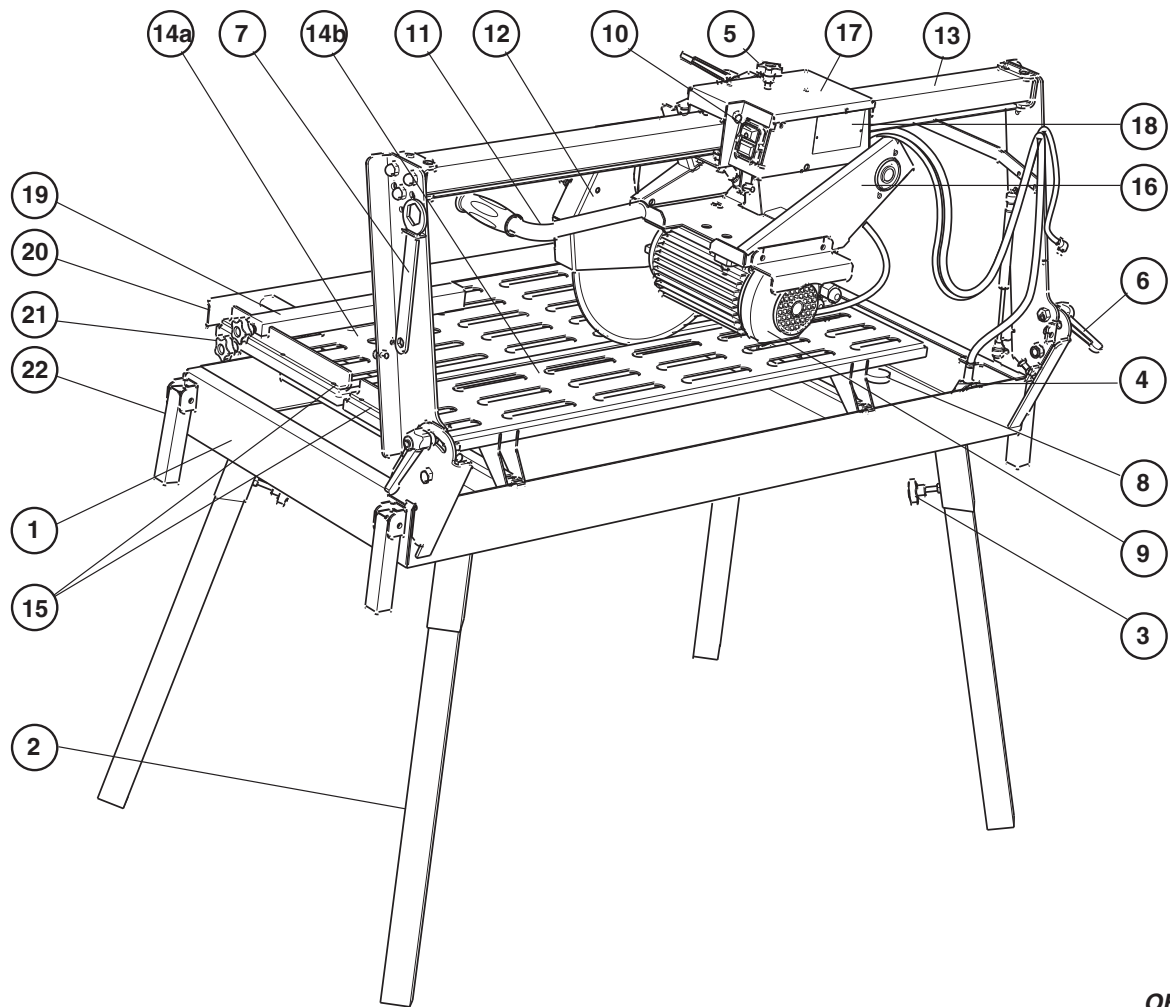
## CS – Návod k používání

Než začnete stroj používat, prostudujte si důkladně návod k použití a ubezpečte se, že jste pochopili pokyny v něm uvedené.

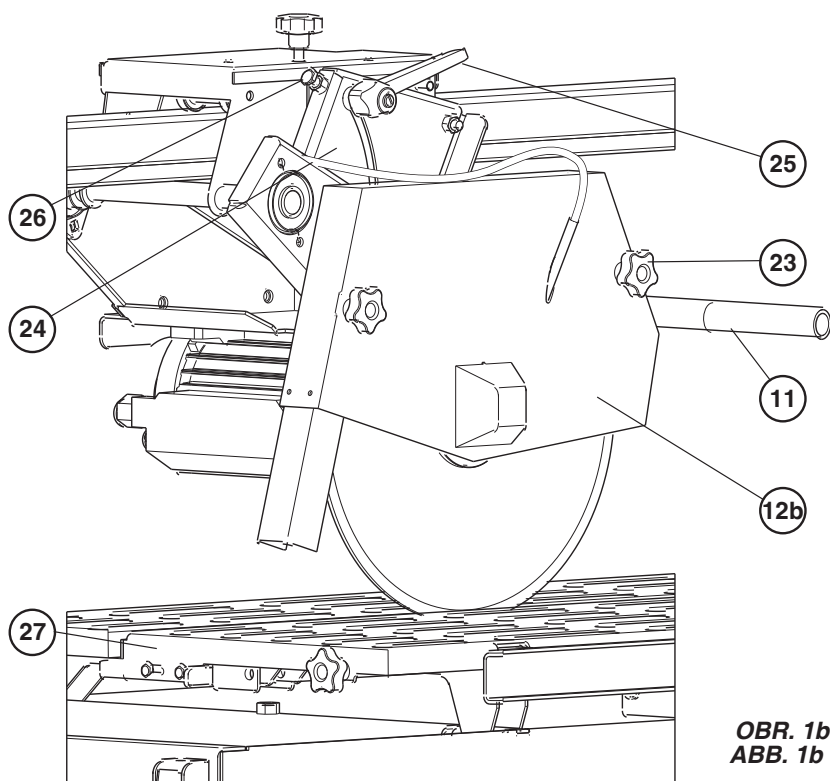


**TS 100R**

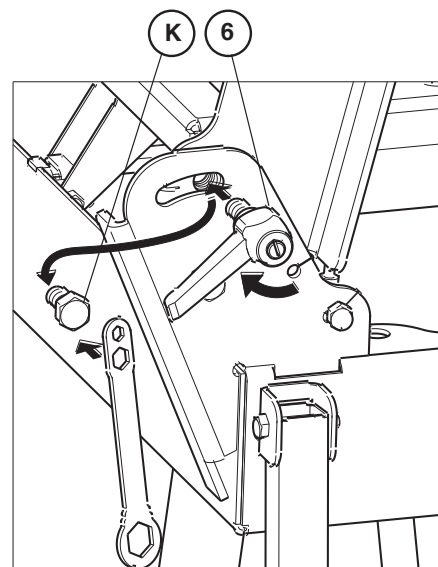
# Návod k používání – TS 100 R



**OBR. 1a**  
**ABB. 1a**

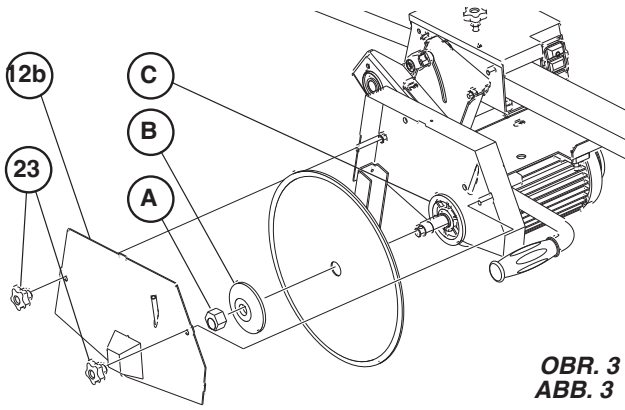


**OBR. 1b**  
**ABB. 1b**

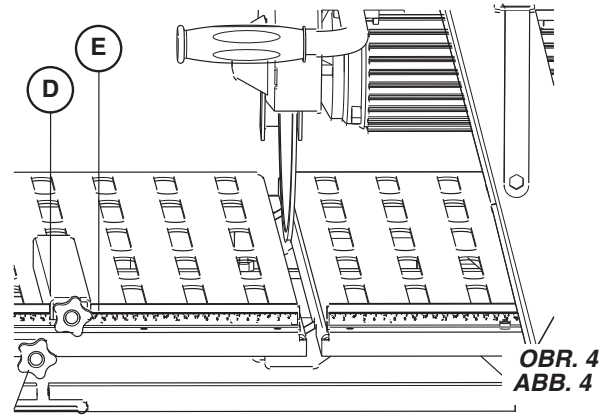


**OBR. 2**

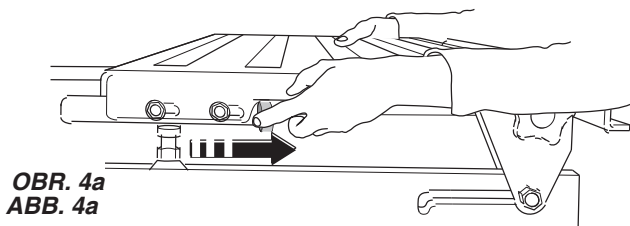
# Návod k používání – TS 100 R



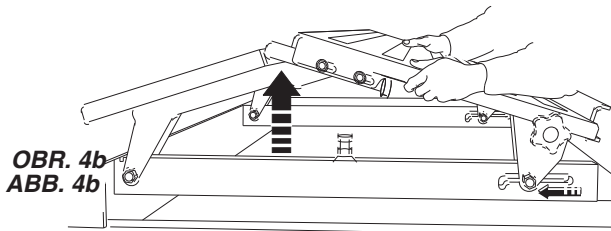
OBR. 3  
ABB. 3



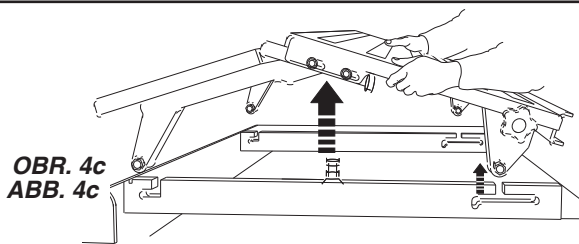
OBR. 4  
ABB. 4



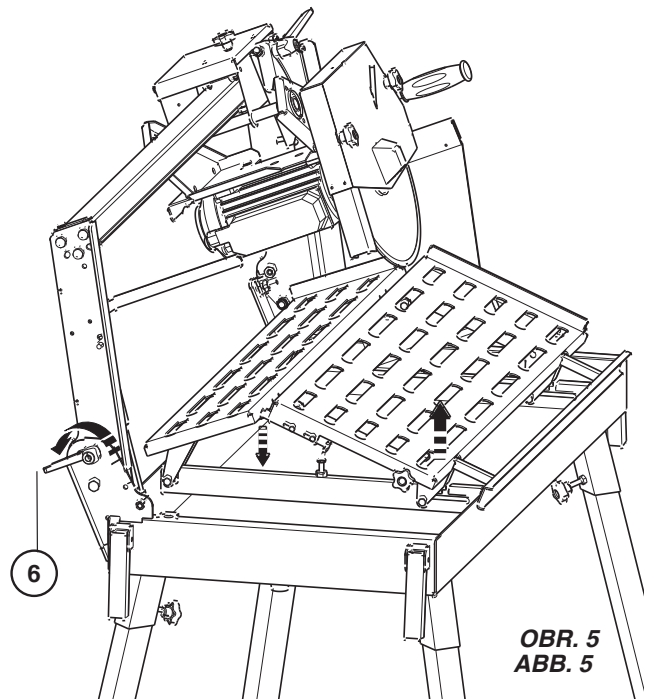
OBR. 4a  
ABB. 4a



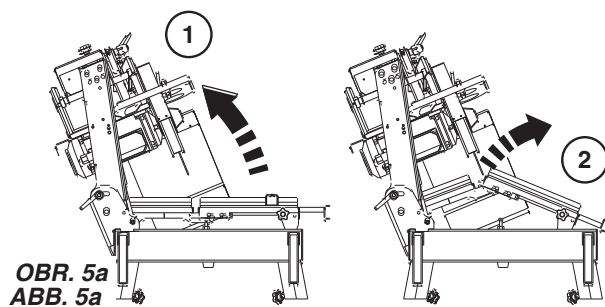
OBR. 4b  
ABB. 4b



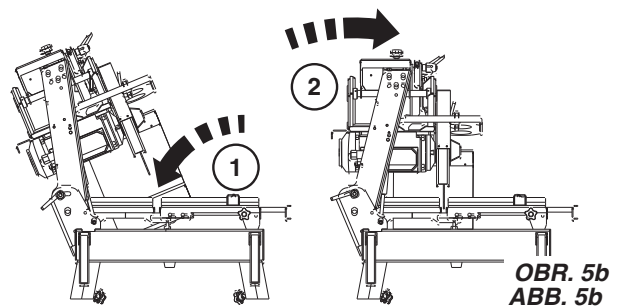
OBR. 4c  
ABB. 4c



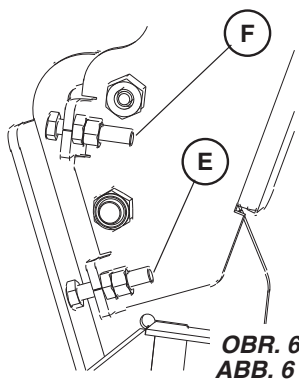
OBR. 5  
ABB. 5



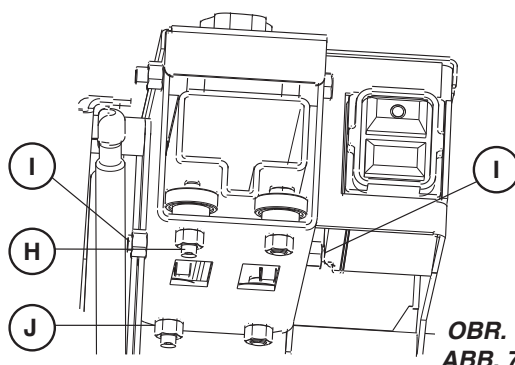
OBR. 5a  
ABB. 5a



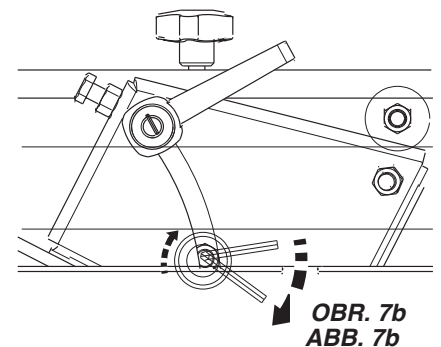
OBR. 5b  
ABB. 5b



OBR. 6  
ABB. 6



OBR. 7a  
ABB. 7a



OBR. 7b  
ABB. 7b

# Návod k používání – TS 100 R

## Předmluva k návodu

Před opuštěním továrny prochází každý stroj přísným programem prohlídek, během kterého se vše důkladně kontroluje.

Dodržování pokynů zajistí dlouhodobý provoz stroje za normálních provozních podmínek.

Rady pro uživatele a náhradní díly zmíněné v tomto dokumentu jsou orientační a nepředstavují závazek. Žádná záruka nebude poskytnuta v případě chyb či opomenutí nebo poškození vzniklých během dodávky nebo způsobených konstrukcí nebo použitím stroje. Velmi se věnujeme kvalitě našich výrobků a vyhrazujeme si právo provádět jakékoli technické modifikace k jejich zlepšení bez upozornění.

Tento dokument:

- poskytne uživateli informace o stroji.
- poskytne informace o jeho možném použití.
- slouží pro prevenci nehod způsobených nevhodným použitím, nevyškolenou osobou, během údržby, oprav, generálních oprav, manipulace nebo přepravy.
- zlepšit spolehlivost a odolnost stroje.
- zajistí správné používání, pravidelnou údržbu a rychlé vyhledávání poruch, aby se snížily náklady na opravy a prostroje.

**Návod musí být dostupný v místě, kde se provádí práce. Jakákoli osoba instalující nebo používající stroj si musí přečíst a používat návod.**

**Musí být dodržovány závazné technické předpisy platné v zemi, kde se stroj používá, aby byla zajištěna maximální bezpečnost.**

**Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost vyplývající z nesprávného použití nebo úprav.**

## Obecné bezpečnostní pokyny

Symbyly na stroji (barevné) a v návodu upozorňují na informace týkající se bezpečnosti.

### VAROVÁNÍ

Symbol nebezpečí



### POVINNOST

Modré pozadí, bílé označení: povinné bezpečnostní červené značení: pohyb zakázán



### VAROVÁNÍ

Černý trojúhelník a označení na žlutém pozadí: nebezpečí, pokud se nedodrží. Nebezpečí úrazu uživatele nebo jiných osob s možností poškození horní části stroje nebo nástroje.



### ZÁKAZ

Červený kruh s pruhem nebo bez pruhu: použití nebo přítomnost zakázány.



### INFORMACE

Informace – Pokyn: speciální pokyny týkající se použití a kontroly.



Tento symbol označuje, že stroj vyhovuje požadavkům příslušných evropských směrnic.



Označení týkající se ochrany životního prostředí. Symbyly na výrobku nebo jeho obalu označují, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domácí odpad.



Zajištěním odpovídající likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit potenciálnímu negativnímu dopadu na životní prostředí a zdraví lidí, který by jinak mohl být důsledkem nesprávné likvidace tohoto výrobku.



Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte na městském úřadě, u služby zajišťující zpracování domácího odpadu nebo v prodejně, kde jste výrobek zakoupili.

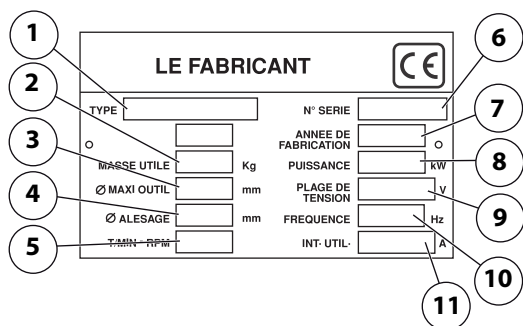
## Speciální pokyny

Pila je navržena tak, aby poskytovala bezpečnou a spolehlivou službu v provozních podmínkách uvedených v těchto pokynech, ale může představovat nebezpečí pro uživatele a rizika poškození, proto je nutné provádět kontroly pro zajištění následujících požadavků:

- Perfektní technický stav (použití k účelu, k němuž je výrobek určen, zohlednění jakýchkoli rizik a oprava jakýchkoli poruch snižujících bezpečnost).
- Použití diamantového kotouče pro řezání mramoru, kamene, žuly, cihel a obkladů (porcelán, glazované dlaždice, keramika atd.) mazaných vodou. Použití jakéhokoli jiného kotouče je zakázáno (abrazivní, pilový atd.).
- Kompetentní pracovníci (kvalifikace, věk, školení, vzdělání), kteří si před zahájením práce podrobně prostudovali příručku: jakoukoli poruchu elektrického nebo jiného charakteru musí zkontrolovat kompetentní osoba (elektrikář, mistr údržby, autorizovaný prodejce atd.).
- Budou dodržovány pokyny a varování uvedené na stroji (adekvátní ochrana osob, správné použití, všeobecné bezpečnostní pokyny atd.).
- Nesmí se provádět žádné modifikace, přestavby nebo doplnění, které snižují bezpečnost, bez předchozího schválení od výrobce.
- Musí být dodrženy intervaly údržby a pravidelných kontrol.
- Při opravách je nutno používat pouze originální náhradní díly.

# Návod k používání – TS 100 R

Štítek s pokyny



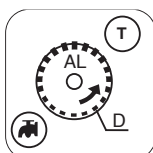
- |               |               |                  |
|---------------|---------------|------------------|
| 1. Typ        | 2. Hmotnost   | 3. Max. nástroj  |
| 4. Otvor      | 5. Rychlost   | 6. Výrobní číslo |
| 7. Rok výroby | 8. Výkon      | 9. Napětí        |
| 10. Frekvence | 11. Intenzita |                  |

## Použití

Řezání mramoru, kamene, žuly, cihel, cementu a všech obkladů (porcelán, glazované dlaždice, keramika atd.).

## Nástroje

Průměr diamantového kotouče mazaného vodou 300 mm – průměr 350 mm (D) – otvor 25,4 mm (AL). (Informace od vašeho obvyklého dodavatele).



1. Karborundový kotouč      2. Pilový kotouč

Jakékoli použití, které neodpovídá zamýšlenému použití (použití pilového kotouče, abrazivního kotouče atd.), je zakázáno.

## Prohlídka – Popis stroje

- Při příjmu stroje zkontrolujte jeho stav. Odšroubování šroubů K pomocí klíče 7 a montáž rukojetí (viz obr. 7)
- Vždy udržujte výrobek dokonale čistý.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel a prodlužovací kabel.
- Při práci buďte vždy ve střehu.
- Zkontrolujte, zda jsou díly řádně upevněny (žádné abnormální vibrace) a že jsou správně smontovány.

Viz obr. 1a–1b

1. Šasi-nádrž
2. Noha
3. Upevňovací knoflík nohy
4. Vodní čerpadlo
5. Upevňovací knoflík hlavy
6. Upevňovací knoflík 90° až 45°
7. Klíč 30 mm
8. Vypouštěcí zátka
9. Motor
10. Vypínač napájení
11. Provozní rukojeť
12. Kryt kotouče
- 12b. Odnímatelný kryt
13. Kolejnice
- 14a. Velký stůl
- 14b. Malý stůl
15. Deskové zarážky
16. Řezací hlava
17. Vozík
18. Štítek výrobce
19. Vodítko řezu 90°
20. Nástavec s boční deskou
21. Kolečko pro utažení nástavce
22. Převrtní rukojeť
23. Kolečko pro upevnění ochranného krytu kotouče
24. Deska nastavení výšky
25. Upevňovací knoflík pro nastavení výšky
26. Šroub pro nastavení hloubky řezu
27. Bezpečnostní západka sklápění stolu

## Manipulace – Přeprava

Zajistěte pohyblivou hlavu na přední části kolejnice pomocí knoflíku (5).

Držte stroj za rukojeť (22).

Montáž nohou:

- Uvolněte čtyři setrvačníky (3).
- Umístěte dvě nohy dopředu (zkontrolujte úhel konektorů nohou).
- Zvedněte přední část a spusťte nohy do podpěr.
- Pokračujte stejným způsobem v zadní části.
- Znehybněte setrvačníky (3).

Při těchto různých operacích vždy odpojte stroj!



# Návod k používání – TS 100 R

## Kontrola před spuštěním

Před prvním použitím stroje si přečtěte návod k použití.

Vypněte motor.

Pracovní oblast musí být naprosto volná, dobře osvětlená a musí být odstraněna veškerá bezpečnostní rizika (v blízkosti nesmí být voda nebo nebezpečné objekty).


Obsluha musí nosit ochranný oděv odpovídající prováděné činnosti. Doporučujeme používat ochranu zraku a sluchu.

Použití ochrany sluchu je povinné.

Pracovní oblast musí opustit všechny osoby, které se neúčastní práce.

Používejte výhradně kotouče s vyznačenými max. provozními otáčkami vyššími, než jsou otáčky hřídele kotouče.

## Upevnění kotouče

 Odpojte stroj odpojením napájecího kabelu.

- Uvolněte dva knoflíky (23), odeberte je a sejměte kryt. (12b)
- Odšroubujte upínací matici kotouče (A) pomocí klíče 30 mm. (7)



**Pojistná matice kotouče má levotočivý závit.**

- Odstraňte upínací desku (B) a nasadte kotouč.



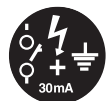
**Dávejte pozor na směr otáčení, který je zobrazen šipkou na jedné z ploch. Zajistěte, aby byly styčné plochy přírub, kotouče a osy čisté.**

- Zkontrolujte polohu kotouče na středící desce (C).
- Namontujte zpět upínací desku (B) a utáhněte matici (A).
- Vyměňte kryt a utáhněte knoflíky (23).



## Elektrická přípojka

### Bezpečnost při používání el. energie



Tento stroj provozujte pouze na napájení vybaveném uzemněným omezujícím jističem (proudovým chráničem) 30 mA. Příslušné modely naleznete v našem katalogu.

Proudový chránič (RCCB) musí být použit správně, včetně pravidelného testování. U nástrojů dodávaných s integrovaným proudovým chráničem (RCCB) v kabelu nebo v síťové zástrčce, pokud byly kabel nebo zástrčka poškozeny, musí opravy provést výrobce, jeden z jeho zástupců nebo kvalifikovaná opravárenská dílna, aby se zamezilo jakýmkoli rizikům vyplývajícím z chyb.

### Motory:

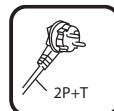
- **Standardní:** s přepínačem s vypínačem napájení
- 1 fázový, 230 V, 2–3 hp 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> se zástrčkou (kabel 2 P + E)
- 3 fázový, 400 V, 3–4 hp 4 nebo 5 x 1,5 mm<sup>2</sup> bez zástrčky (kabel 3P+E)
- **Volitelný:** s vypínačem s ampérmetrem nebo bez ampérmetru
- 1 fázový, 110 V, 2 hp 3 x 2,5 mm<sup>2</sup> bez zástrčky



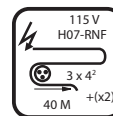
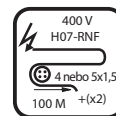
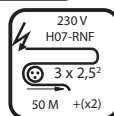
- Ujistěte se, že napětí elektrické sítě odpovídá napětí uvedenému na štítku výrobce stroje.

### Třífázový motor

Ujistěte se, že se motor otáčí ve stejném směru jako šipka vyznačená na krytu: pokud se motor neotáčí požadovaným směrem, prohodte dva napájecí vodiče.



Použijte následující typy zástrček, 1 fázové 2 P + E, nebo 3xPx+xE / 3xPx+xNx+xE podle odpovídajícího napětí.



- Prodlužovací kabel: Velikost kabelu postačující pro elektrické napájení, připojení k síti pomocí kabelu typu H07 RNF následující velikosti:

- 3 x 2,5 mm<sup>2</sup> do 50 m pro 230 V
- 4 nebo 5 x 1,5 mm<sup>2</sup> do 100 m pro 400 V
- 3 x 4 mm<sup>2</sup> do 40 m pro 115 V

## Spouštění

**Vždy buďte opatrní. Zaujměte pohodlnou, vyváženou polohu.**

**Odstraňte z podlahy a stroje veškeré seřizovací nářadí a klíče.**

**Vždy musí být nasazený kryt kotouče.**



# Návod k používání – TS 100 R

## Pro mokré řezání:

- Naplňte ták čistou vodou (maximální hladina = základna desky).
- Ponořte čerpadlo do nádrže.

## Při řezání za mokra zajistěte dostatečný přívod vody.



Chcete-li spustit stroj, stiskněte zelené tlačítko na spínači (volitelném vypínači).



Chcete-li stroj zastavit, stiskněte červené tlačítko.



**Jelikož je každá pila vybavena samoplnicím čerpadlem, kotouč je postříkán ihned po zapnutí pily.**

**Ochranný kryt zajišťuje dokonalé rozprostření postříku.**

**Jednofázový motor chráněn vestavěným tepelným jističem.**

## Způsob řezání

### Kolmé řezy:

#### Nastavení výšky řezání (viz obr. 1b)

- Uvolněte indexovatelný knoflík 25 (pokud je blokován krytem kotouče, vytáhněte jej směrem k sobě a otočte).
- Nastavte výšku motoru pomocí knoflíku 11.
- Znovu utáhněte indexovatelný knoflík.

#### Nastavení výšky zastavení pohybu.

- Kvůli opotřebení kotouče nebo při narušení mechanismu může být výška řezu příliš mělká.
- Výšku lze nastavit otáčením šroubu 26 a jeho pojistné matice.



**Posuňte hlavu po kolejnici (s vypnutým motorem) a zkontrolujte, zda kotouč nepřichází do styku s příčnými díly na stolech.**

#### Nastavení řezacího vodítka (viz obr. 4)

- Upravte šířku řezu pomocí ozubeného kolečka D; šířka se zobrazuje pomocí nastavovacích pravítek E.

#### Nastavení nástavce pro široké materiály.

- Uvolněte ozubená kolečka 21 (viz obr. 1a)
- Vytáhněte nástavec 20 tak, aby byl přizpůsoben materiálu.
- Znovu utáhněte ozubená kolečka.

### Řezy.

- Vyjměte podpěrnou hlavu kotouče směrem dozadu.
- Umístěte materiál na stůl.
- Vytáhněte hlavu směrem k sobě a postupně dopředu, aniž byste tlačili na kotouč (vyvarujte se náhlého kontaktu s materiálem).

### Zkosené řezy.

#### Nastavení nástavce (viz obr. 1a).

- U širokých materiálů uvolněte ozubená kolečka 21 a zcela odmontujte nástavec 20.
- Otočte jej pro přemístění zarážky do horní polohy.
- Znovu zapojte nástavec a znovu utáhněte ozubená kolečka, aby odpovídala požadované šířce, přičemž dejte pozor, aby nástavec byl kolmo k zarážce 15.

#### Naklápění

- Povolte dva seřizovací setrvačníky (6) (viz obr. 1a).
- Překlopte řezací hlavu a sestavu kolejnice.
- Znovu zajistěte setrvačníky.
- Uchopte velký stůl 14a na obou stranách (viz obr. 4a a 4b).
- Vytáhněte bezpečnostní západku 27.
- Zvedněte stůl ze středu zatlačením sestavy do blokovacího bodu v úhlu 22,5°.



**Před nakloněním stůlů vždy nakloňte řezací hlavu, aby nedošlo ke srážce stůlů s kotoučem (viz obr. 5b).**

#### Opětovné vyrovnání:

- Zvedněte velký stůl zepředu (viz obr. 5).
- Vytáhněte sestavu stolu, dokud nebude ve vodorovné poloze.
- Povolte knoflíky 6.
- Vraťte řezací hlavu do přímé řezací polohy.



**Dejte pozor, abyste nevložiteli ruku mezi dva stoly. Mohly by se vám mezi nimi zachytit prsty.**

Před posunutím řezací hlavy vždy znovu vyrovnejte stoly, aby nedošlo ke srážce stolu s kotoučem (viz obr. 5c).

Před zajištěním knoflíků zatlačte kolejnici pevně do vodorovné polohy: vratný válec ji může vychýlit z polohy.

## Seřízení (viz. obr. 6)

Není nutné žádné seřízení. To se provádí v našich dílnách.

Nicméně v případě nárazů, povolení šroubů, hrubé manipulace při otáčení hlavy:

- seřídte šroub (E),
- zkontrolujte kolmost (pro přímé řezy),
- a zajistěte pojistnou matici (seřízení na předních a zadních ramenech).

Chcete-li upravit nastavení na 45°, seřídte šroub (F) a pojistnou matici.

## Údržba (motor musí být zastaven)



**Před provedením jakékoli operace odpojte stroj od elektrické sítě**

- Stroj denně čistěte.
- Stoly lze odmontovat pro usnadnění čištění (viz obr. 4c).
  - Nakloňte motor do polohy zkosení.
  - Uchopte velký stůl 14a na obou stranách.
  - Vytáhněte bezpečnostní západku 27.
  - Zvedněte stoly zatlačením sestavy do poloviny dráhy, zvedněte velký stůl a vyjměte jej z blokovacího bodu před otvorem. Vytáhněte sestavu a vyjměte zadní podpěru malého stolu 14b. Vyjměte stoly.
  - Chcete-li znovu vložit stoly, umístěte zadní podpěru malého stolu do jeho otvoru a sklopte sestavu, dokud nebude možné přední podpěru velkého stolu spustit, když je jeho otvor otevřený.



**Zcela uvolněte motor (ve zkosené poloze) a odmontujte a vyměňte stoly. Nevkládejte ruce mezi dva stoly.**

- Nádrž pravidelně vyprazdňujte, aby se odstranily blátivé usazeniny, které by mohly ucpat čerpadlo a způsobit tak předčasné opotřebení.
- Umyjte ták velkým množstvím vody.
- Vyčistěte čerpadlo.
- Skladujte na suchém místě.
- Čištění kolejničky věnujte zvláštní pozornost: doporučujeme použít leštadlo na kluzné plochy, typ Loctite VG 26.



**Składujte v suchém prostředí, kam nemají přístup děti. Pečlivě provádějte údržbu nástrojů.**

## Vyhledávání poruch

V případě poruchy během provozu vyhledejte řešení v následujících tabulkách.

### Stroj nefunguje

Příčiny	Odstranění závady
Kabel není správně zapojen nebo je poškozen	Ujistěte se, že je napájení správně zapojeno (zástrčka, prodlužovací kabel atd.) Zkontrolujte napájecí kabel
Žádné síťové napětí	Otestujte nebo nechte elektrikáře otestovat (jistič, zástrčku atd.)
Vadný vypínač, poškozený motorový kabel	Nechte otestovat elektrikářem nebo se obraťte na servisní oddělení
Porucha motoru (nepracuje, nepříjemný zápach)	Obraťte se na servisní oddělení a nechte vyměnit motor

### Obtížné spouštění

Příčiny	Odstranění závady
Startovní kondenzátor 1fázového motoru	Vyměňte kondenzátor
Nesprávné třífázové napájení (na 2 fázích, porucha kabelu motoru)	Nechte zkontrolovat elektrikářem nebo se obraťte na servisní oddělení

### Čerpadlo se nespouští

Příčiny	Odstranění závady
Síťový kabel není správně připojený nebo je poškozený	Zkontrolujte síťový kabel
Žádné napětí v obvodu čerpadla nebo v napájecím obvodu	Zkontrolujte obvod čerpadla a napájecí obvod

### Čerpadlo nečerpá vodu

Příčiny	Odstranění závady
Uvnitř těla čerpadla se mohla vytvořit vzduchová bublina	Uchopte čerpadlo výstupního potrubí, vyjměte jej z vody a znovu jej ponořte.
Turbína je zaseknutá	Odšroubujte filtr a pomocí malého šroubováku odstraňte veškeré nečistoty z provozní oblasti turbíny.



## Nastavení pojezdu

**Nastavení způsobu, jakým se vozík pohybuje po kolejnici (VIZ OBR. 7a a 7b).**

- Tato operace vyžaduje imbusový klíč č. 4 a plochý klíč č. 13.
- Seřízení se provádí ve vodorovné rovině utažením excentrických šroubů H a ve svislé rovině utažením excentrických šroubů I.
- Seřízení excentrických šroubů: vložte imbusový klíč do šestihranného otvoru šroubu a pomocí plochého klíče mírně povolte utahovací matici J. Utáhněte excentrický šroub pomocí imbusového klíče, dokud není ložisko správně seřízeno. Znovu utáhněte matici a zkontrolujte, zda se vozík pohybuje správně.



**Znovu utáhněte dva excentrické šrouby ve stejné rovině současně.**

**Chcete-li nastavit svislou rovinu, protáhněte imbusový klíč na jedné straně skrz desku pro nastavení výšky (24) a na druhé skrz otvor za spínačem.**

## Důležité rady

- Pravidelně utahuje matice a šrouby.
- Při skladování stroje doporučujeme kotouč vyjmout a opatrně uložit na bezpečné místo.
- Zkontrolujte, zda je během provozu dostatečný přívod vody.
- Pevně utáhněte kotouč.
- Zajistěte, aby byly styčné plochy přírub, kotouče a osy čisté.



**Výrobce se zříká veškeré odpovědnosti za ztráty či škody vyplývající z nesprávného použití nebo jakýchkoli modifikací, úprav nebo změn výkonu, které neodpovídají původním specifikacím výrobce.**



**Hladina hluku tohoto stroje se měří podle normy S 31.069. V pracovní stanici může hladina akustického tlaku překročit 85 dB (A). V tomto případě musí být přijata individuální ochranná opatření.**

## Opravy

S  
A  
V

Obraťte se na svého dodavatele, který je vám plně k dispozici, aby provedl opravu v co nejkratším čase a za co nejlepší cenu.

## Náhradní díly

Aby bylo možné rychle doručit náhradní díly a aby se omezilo plýtvání časem, je nutné dodavateli připomenout podrobnosti uvedené na štítku s pokyny na stroji s každou objednávkou a také uvést odkaz na vyměňovaný díl.

00000000	(0)
Kód čísla položky	Množství

## Likvidace

**V případě opotřebení a likvidace stroje je nutné následující položky zlikvidovat v souladu s požadavky platné legislativy.**

### Hlavní materiály

- Motor: hliník (AL), ocel (AC), měď (CU), polyamid (PA)
- Stroj: ocelový plech (AC), litina (FT)

Pokyny pro použití a náhradní díly v tomto dokumentu jsou pouze informativní a nejsou závazné. V rámci našich zásad zlepšování kvality výrobků si vyhrazujeme právo provádět jakékoli technické úpravy bez předchozího upozornění.

# Návod k používání – TS 100 R

## Technické údaje

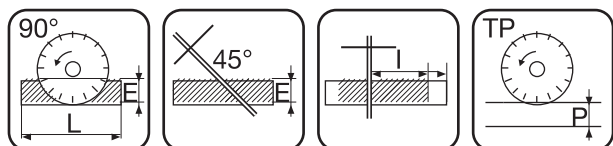
	Norma		Možnost	
Výkon, kW	2,2 kW (3 CV)	2,9 kW (4 CV)	1,5 kW (2 CV)	1,5 kW (2 CV)
Napětí (±5 %), V	230 (50 Hz)	400 (50 Hz)	230 (50 Hz)	115 (50 Hz)
Proud, A	10	11,5	12,5	20
Čerpadlo	10 W, 230 V	10 W, 230 V	10 W, 230 V	30 W, 115 V
Otáčky motoru, ot/min	2 800			
Otáčky kotouče, ot/min	2 800			
Elektrická ochranná třída	IP 54			
Hloubka řezu (E) při 90°, mm	100			
Hloubka řezu (E) při 45°, mm	80			
Délka řezu (L), mm	1 900/1 200 (tloušťka 100 mm)			
	1 000/1 300 (tloušťka 120 mm)			
Použitelná šířka (doprava) (l), mm	Neomezeno, (šířka podpěry s nastavcem = 600 mm)			
Prostor pod kotoučem (P), mm	120			
Rozměry (v závislosti na modelu) d x š x v, mm	1 420/1 720 x 840 x 1 400 (100R/130R) (s nohami)			
	1 420/1 720 x 625 x 790 (100R/130R) (stůl)			
Hmotnost (v závislosti na modelu), kg	106/126 (100R/130R)		7 noh	
Chlazení kotouče	Vodní postřik do krytu kotouče			
Minimální objem nádrže, l	55/65 Lg: 1,30 m			
Vodní čerpadlo	13 W – průtok: 8–10 l/min			
Elektrické napájení	230 V (H07-RNF 3 x 1,5 <sup>2</sup> – L 3 m)			
	400 V (H07-RNF 5 x 1,5 <sup>2</sup> – L 3 m)			
	115 V (H07-RNF 3 x 2,5 <sup>2</sup> – L 3 m)			

<b>Emise hluku (viz poznámka 1)</b>	
Hladina akustického výkonu, změřená dB(A)	103
Hladina akustického výkonu, zaručená dB(A)	104
<b>Hladiny hluku (viz poznámka 2)</b>	
Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy, dB(A)	92
<b>Hladina vibrací, a<sub>nv</sub> (viz poznámka 3)</b>	
Rukojeť, m/s <sup>2</sup>	2,6

Poznámka 1: Emise hluku do okolí naměřené jako akustický výkon (LWA) podle normy EN 12418.

Poznámka 2: Hladina akustického tlaku měřená podle normy EN 12418. Uváděná data pro hladinu akustického tlaku mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1,0 dB(A).

Poznámka 3: Hladina vibrací měřená podle normy EN 12418. Uvedená data o úrovni vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 m/s<sup>2</sup>.



## Prohlášení o shodě EU Verze OM (Platí pouze pro Evropu)

My, **společnost Husqvarna AB**, SE 561 82 Huskvarna, ŠVÉDSKO, tel. +46 36 146500, zcela zodpovědně prohlašujeme, že výrobek:

Popis	Stolní pila
Značka	HUSQVARNA
Typ/Model	TS 100 R
Identifikace	Výrobní čísla od roku 2018 a dále

je zcela ve shodě s následujícími směrnicemi a předpisy EU:

Směrnice/předpis	Popis
2006/42/ES	„o strojních zařízeních“
2000/14/ES	„o venkovním hluku“
2011/65/EU	„o zakázaných látkách“

a že byly použity harmonizované normy nebo technické údaje, a to:

EN ISO 12100:2010  
EN 12418:2000+A1:2009  
Partille, 3. května 2018

### [Signature]

Joakim Ed  
Globální ředitel výzkumu a vývoje  
Osoba odpovědná za technickou dokumentaci

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

### 1. OBDOBÍ

Záruka je uznána od data nákupu (datum faktury distributora) a platí po dobu 12 měsíců.

### 2. ZÁRUKA

Záruka je omezena na bezplatnou výměnu dílů uznaných společností Husqvarna za vadné (s výjimkou součástí podléhajících opotřebení a spotřebního materiálu) za předpokladu, že oprava probíhá v rámci zákaznického servisu společnosti Husqvarna nebo v autorizovaném opravárenském středisku Husqvarna.

Výrobce neodpovídá za žádné přímé nebo nepřímé, hmotné nebo nehmotné škody způsobené osobám nebo věcem v důsledku poruchy stroje nebo nefunkčnosti stroje.

### 3. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Pro získání výhody záruky je nutné vrátit řádně vyplněný připojený záruční list společnosti Husqvarna do osmi dnů od zakoupení.

V případě poruchy stroje během záruční doby vás náš zákaznický servis informuje o vhodném a nejefektivnějším způsobu řešení vaší reklamace a v případě potřeby vám poradí nejbližší schválené servisní středisko společnosti.

Alternativně můžete stroj vrátit na své náklady spolu s písemným popisem problému a škod s kopií faktury přímo našemu oddělení poprodejních služeb, kde bude neprodleně zahájeno prošetření.

### 4. VÝJIMKY

Záruka se nevztahuje na škody nebo poruchy způsobené následujícím:

- nesprávné použití, chyba při přepravě, manipulaci nebo údržbě,
- použití nesprávného paliva nebo maziv, které společnost Husqvarna nedoporučila,
- použití neoriginálních dílů nebo příslušenství,
- opravy provedené neschválenými servisními středisky,
- použití nesprávných specifikací řezacích nástrojů.  
(Doporučujeme používat nástroje Husqvarna.)

Vrácení zboží je výhradně na odpovědnosti kupujícího, který se musí neprodleně obrátit na dopravce obvyklým způsobem.



[www.husqvarnaconstruction.com](http://www.husqvarnaconstruction.com)

1157636-90

*Návod k používání*



2023-09-21